

ici

votre annonce aurait été lue



A louer: Restaurant Le Mont-Calme



Pour information: www.alpimmo.ch +41 27 288 4444



Veysonnaz, Les Agettes, Isérables • Membres fondateurs : Jacques Bornet - Jeannot Fournier - Christian Glassey - Jean-Pierre Guillermin • Abonnements-facturation : case postale 126, 1997 Haute-Nendaz

Prix au numéro: 5 fr.

aproz

Nouvelle place de jeux

La Commune de Nendaz et la Ville de Sion ont inauguré samedi 16 septembre dernier une nouvelle place de jeux à Aproz qui a offert une reconversion originale au site de l'ancienne step, à l'impasse Bord'Eaux 6.



Des jeux nouveaux à expérimenter.

Texte: Commune de Nendaz

Une inauguration était prévue pour marquer la mise à disposition des enfants d'Aproz des différents modules de jeux : balançoires, toboggan, mur de grimpe, et jeux d'eau avec jets, écluses et rigoles dans lesquels serpente l'eau.

La partie officielle a été suivie par un apéritif offert à la population puis d'une fête villageoise, organisée par l'association Aproz tout un village, avec petite restauration et animations pour les enfants.

Un projet original

Mandaté par les communes créer une place de jeux sur un lors de la bénédiction.

terrain vierge, le bureau En Dehors a proposé de travailler sur la parcelle voisine, celle de l'ancienne station d'épuration vouée à la démolition. Après l'ouverture de la face sud de ce qui était un bassin, des sciages ont été réalisés dans les parois afin de créer

des fenêtres et des fosses de plantation dans le sol. Un maximum d'éléments ont été récupérés, pour en faire par exemple des bancs ou des barrières. Cette démarche s'inscrit dans une volonté de revalorisation de l'existant et de durabilité.



de Sion et de Nendaz pour MM. Bitschnau et Fragnière entourent le curé Félicien



Sarah Constantin lors de son discours.



Les petits chanteurs du Muguet ont égayé la cérémonie.

Echos des désalpes



L'heure est venue de descendre le bétail des alpages, pour Balavaux, Tortin et Thyon. Voir page 12. I Photo Guillermin

cleuson

alpages

Saint-Barthélémy



à Cleuson pour la traditionnelle messe devant la chapelle. I Photo Guillermin

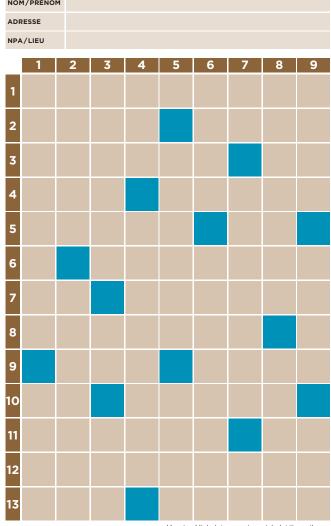


Les fromagers des alpages de Nendaz apportent leurs fromages lors de l'offertoire. I Photo Guillermin





Cruijatirî



A plan

- Vouâ pâ tsandjyë
- Fran parî A tolâ a pîsta (passé s.)
- Betchèta da mè, chin couquyële, ouâ bréi Bœudjyà
- A fourney o éybro (passé s.) Bàle füra o coumèrcho (ind. prés.)
- Ënfechyon d'orële Youn po tsîquye tsandéya
- Mo de pou de vaœu
- Déan o tître Béyre chin fën
- Reprîndre to chin qu'itâ aprey
- Fèrma dû Myëdzo Can è a itâ bien tsandjyà
- 10. Na dij Italien é dij Anglé– Qu'û dère càquye tsoûja
- 11. Prèsto à dëscûtâ A jû o drey (part. passé)
- 12. Vëndrë apréi
- 13. Dejô achièta Pâ créin

Drev bâ

- Bien regretâ Déan «vo»
- Po éj éivoue sâle Farèna de gran de blà dû, muû Ché qu'a tö – Po dère de partî – Vélô po é son (trey ètre)
- Bàgne Alsace é ch'acouë derën o Rhin Couèrcha de papî (fém. sing.)
- Tû di chin que vouâ arouâ (présent)
- É jû de tchuî é béi (passé s.)
- Cou p'a tîta A to dëstruî chû chôun pachâdzo (passé s.)
- Demyë ànta Tître de glouè (plur.) Po queryà (ësclamachyon)
- D'oûna grochyœu considerâbla Choûa
- É nessesséro (passé simple) Gran àquye ameriquyën Vyô bûtchyo

Grille à faire parvenir **sous enveloppe** pour le 31 octobre 2023 au plus tard à: Echo de la Printse-Mots croisés patois, C.P. 126, 1997 Haute-Nendaz **ou par mail** à info@echodelaprintse.ch 1 nom par grille - 1 envoi par personne. Gardez le numéro de la grill visible. N'oubliez pas votre nom et votre adresse! S'il-vous-plaît, veillez à ce que les lettres soient lisibles dans votre grille!

Solûchyon da grële n° 410 - 07.2023



N'in rechiû 59 reponse. 38 lectô an troâ a bôna grële:

Marie-Claire Antonin, Bieudron Odile Bagnoud, Sierre Beethoven, Basse-Nendaz Renée Berthouzoz, Erde André Beytrison, Pravidondaz Lisiane Blanc, Fev Ginette Bornet, Sion Louis Bornet, Vernayaz Béatrice Broccard, Turin Léon Broccard, Basse-Nendaz Marie-Edith Bourban, Saclentse Sandra Charbonnet, Lavey-Village

Jacques Darioly, Aproz Eric Délèze, Clèbes Myté Dessimoz, Vétroz Bernard Devènes, Fey Eliane Fournier, Haute-Nendaz Georgette Fournier, Brignon **Jacques Fournier**, Sornard Jean-Luc Fournier, Basse-Nendaz Yvonne Fournier, Aproz Anne-Marie Fragnière. Sion Pierre-Alain Fragnière, Beuson Madeleine Fumeaux, Erde Christine Gaillard, Aproz Swarna Gaillard, Aproz Gabriel Glassey, Baar Gaby Glassey, Saillon Charles-Henri Lathion, Saclentse Didier Mariéthoz, Bulle Dom Mariéthoz, Haute-Nendaz René Maytain, Sion Danièle Métrailler, Nax Paulo des Crettaux Georgette Praz, Ma Vallée Jacqueline Praz, Haute-Nendaz Antonia Rausis, Orsières Elisabeth Vouillamoz, Sion

Le gagnant est Pierre-Alain Fragnière, qui recevra un bon.



Grille 412 - 09.2023 Activités des Trotteurs de la Printze

Marie-Andrée Maytain Philippe Fourier - Photos: LDD



Rhône FM Raiffeisen Tour

Excellente surprise! Les Trotteurs de la Printze ont été déclarés grands vainqueurs du Rhône FM Raiffeisen Tour. Ce concours radiophonique estival invitait les associations du Valais romand à présenter un projet qui leur tenait à cœur. Nous avons décidé de poser notre candidature, avec pour objectif: tenter de donner une seconde jeunesse à notre bus bleu, dont la carrosserie est très affectée par la rouille et les fuites d'eau.



Première étape franchie avec succès: les Trotteurs ont été choisis parmi 39 autres prétendants au titre. Le 5 juillet, nous avons défendu notre programme en direct sur les ondes de Rhône FM. Quelques minutes intenses pour présenter l'association, en particulier les activités du groupe de randonnée douce baptisé les Baladeurs. Il permet à des marcheurs qui ne peuvent plus suivre le rythme des Trotteurs et qui, souvent, ne conduisent plus, de s'aérer une fois par semaine durant toute l'année. Notre précieux bus les amène en balade en toute sécurité, dans notre commune ou dans la région. Cinq chauffeurs bénévoles, que nous remercions vivement, se passent le volant au fil des semaines: Jean-Pierre, Pierre-Antoine, Simon, Tami et Tony.

Deuxième étape: afin de déterminer les associations gagnantes, un jury composé de cinq membres issus de Raiffeisen et Rhône FM notait

nel, durabilité, mise en avant du patrimoine et originalité. D'autre part, les auditeurs étaient invités à voter durant l'émission. Les votes du public comptaient pour 50%, tout comme les votes du jury. Et là, nous avons fait fort: 350 personnes ont voté pour nous. Un grand merci à chacune.

Résultat: espéré mais inattendu, Les Trotteurs de la Printze ont été déclarés grands vainqueurs de ce Rhône Raiffeisen Tour et nous avons reçu notre chèque en direct sur Rhône FM le 18 août. Nous en ferons bon usage pour remettre en état notre bus.

Journée cantonale de randonnée 13 septembre 2023

Les Trotteurs de la Printze ont répondu nombreux (75) à l'invitation de Pro Senectute Valais-Wallis à participer à la journée cantonale de randonnée. Celle-ci a réuni près de 400 marcheurs venus de tout la belle vallée d'Aoste. le Valais.

Rendez-vous était donné à l'Hôtel du Barrage de la Grande Dixence où nous voilà accueillis par les organisateurs de la journée, les responsables Mouvement et Sport de Pro Senectute ainsi que les membres du groupe

En invitée surprise, la pluie a quelque peu perturbé le déroulement de la journée. Plusieurs marcheurs, après un départ courageux, ont rebroussé chemin et se sont installés dans les salles à manger du «Ritz» pour se sécher et passer le temps en jouant aux cartes ou simplement en papotant. Les plus vaillants sont partis à l'assaut du barrage, bien décidés à aller au bout des randonnées prévues. Une aubade donnée par les joueurs de cor des alpes, l'Écho des Vallées, a accompagné le début du repas. Ce fut ensuite la partie officielle avec les allocutions des organisatrices de la journée, de M. Grégory Logean président d'Hérémence et de M. Victor Fournier directeur de Pro

chacun des projets selon cinq Et c'est sous un début d'éclaircritères: régionalité, émotion- cie que nous sommes rentrés



dans nos foyers contents des bons moments passés en agréable compagnie.

Périple à Aoste

Les années se suivent et se ressemblent ainsi après avoir découvert l'an dernier les magnifiques promenades du Jura; gorges de l'Areuse dès Boudry, Creux du Van ou encore les grottes de Vallorbe, les trotteurs et baladeurs de la Printse ont choisi cette année

Partis sous une pluie battante en bus Lathion au travers du tunnel du Mont-Blanc, c'est un temps couvert mais sec qui accueillera nos 76 valeureux randonneurs à Courmayeur, le reste du séjour sera ensoleillé.

Cette première journée perde randonnée d'Hérémence- mit de découvrir cette jolie station aux beaux chalets en pierres de la région et le domaine skiable renommé. 6 km de marche, un dénivelé de 380 m pour certains ou de 800 m pour les plus tenaces ont conduit les groupes à travers les alpages avant une descente en téléphérique.

> Hébergés à l'hostellerie du Cheval Blanc, les trotteurs partagèrent dans la bonne humeur le repas du soir à l'hôtel. et avec brio.

Ce dernier fut agrémenté de chansons interprétées par les baladeurs.

La deuxième journée nous fit découvrir la région de Pila jusqu'au lac Chamolé. Départ en télécabine dès Aoste, toujours le même enchantement dans les montagnes avec de superbes panoramas. Aprèsmidi libre permettant la visite de la belle ville d'Aoste, cité romaine au passé historique très riche avec sa magnifique belle place centrale. Le repas du soir étant libre, les trotteurs et baladeurs se sont égayés dans les nombreux restaurants de la cité.

Mercredi, troisième jour de balade, emmena nos équipes à Cogne. 10.7 km ou 11.6 km. 210 m ou 850 de dénivelé suivant les envies, dans cette région de Valmontey Grand Paradis. Des panoramas plein les yeux, des anecdotes pétillantes, que de souvenirs à ramener par le tunnel du Saint-Bernard pour nos amis dans notre vieux Valais!

Un grand merci aux organisateurs, comité, moniteurs qui ont préparé avec minutie cette sortie annuelle pour que tout se déroule sans incidents





Bart Goes & Sarah Guillermin

+41 (0)77 511 59 09 info@in-alpes.ch

www.in-alpes.ch

votre annonce aurait été lue... Envoyez

vos textes et annonces

par e-mail à:

info@ echodelaprintse.ch

> avec un «s» à printse.

A. (Association) T. (Traversée) H. (Haute-Nendaz)

L'association poursuit son travail visant l'accroissement de la sécurité pour les piétons et l'amélioration de la qualité de vie des habitants de Haute-Nendaz.

Fort de plusieurs centaines de soutiens, elle invite toutes les personnes intéressées à l'une des trois réunions-visites organisées au village.

Rendez-vous simplement sur la cour d'école (en face du Volg)

Vendredi 13 octobre 2023 à 17 h ou Vendredi 27 octobre 2023 à 18 h ou Vendredi 10 novembre 2023 à 17 h

À bientôt!

Le FC Isérables en coupe valaisanne







Le 22 août, Isérables a accueilli un match de la coupe valaisanne, contre Saxon. Malheureusement les espoirs se sont envolés, malgré les encouragements chaleureux des supportrices. I Guille

Inendaz tourisme

De nombreuses animations et quelques frissons

Qui dit octobre, dit vacances scolaires. Nendaz Tourisme propose à cette occasion un éventail d'activités pour les familles, avec en prime une soirée d'Halloween pour les petits audacieux.

Texte: Nendaz Tourisme Photo: Marie Klethi

Halloween: un jeu de piste et un bal

Pour jouer à se faire peur mais pas trop quand même, un jeu de piste est mis sur pied pour les enfants le 31 octobre, au départ du centre sportif, entre 16 h 30 et 19 h. Il se déroule dans la forêt, illuminée pour l'occasion. Il y a bien longtemps, au cœur de la mystérieuse forêt de Nendaz résidaient en harmonie les cinq esprits des éléments. Ces éléments étaient protégés par les peuples celtes de la forêt. À l'approche d'Halloween, la barrière entre le monde des humains et le monde magique s'amincit et, à cette occasion, les Celtes invitent les enfants à découvrir les secrets des éléments et la magie de la forêt et à résoudre les énigmes dissimulées sur le chemin. Pour y participer, l'inscription est obligatoire auprès de Nendaz Tourisme au 027 289 55 89 jusqu'au



À Halloween, la forêt magique attend les enfants pour un jeu de piste à la tombée de la nuit!

piste sera suivi, de 19h à 22h par un bal costumé pour les enfants au centre sportif, ouvert à tous sans inscription et gratuitement.

Atelier champignons

est proposée cet automne: balade et découverte des champignons. Le vendredi 20 octobre, de 9 h 30 à 12 h, les participants partiront avec une guide en forêt pour découvrir les différents cham-30 octobre à 16 h. Le jeu de Une nouvelle animation pignons qui y poussent. Vous

apprendrez notamment où ils se cachent et lesquels sont comestibles. L'inscription est obligatoire auprès de Nendaz Tourisme jusqu'à la veille 17 h.

Et aussi...

DATES À RETENIR

Les mardis du 10 au 24.10 Atelier de Cheesy, de 14 h à 15 h pour les 3-5 ans et de 15 h 30 à 17h pour les 6-10 ans; inscriptions obligatoires jusqu'à la veille 17h auprès de Nendaz Tourisme

12. 19 et 25.10

Balade guidée autour des mélèzes de Balavaux, de 9 h 15 à 12 h 15; sur inscription auprès de Nendaz Tourisme jusqu'à 48h à l'avance

Nuit des étoiles, aux Clèves, dès 19 h; sur inscription auprès de Nendaz Tourisme jusqu'à 48h à l'avance

Exposition Nend'artistes, au Nînd'Art, du vendredi au dimanche de 16 h à 19 h; info sur www.nindart.ch

Balade et découverte des champignons, de 9 h 30 à 12 h; inscription obligatoire auprès de Nendaz Tourisme jusqu'à la veille 17 h

Jeu de piste d'Halloween, au départ du centre sportif; inscriptions obligatoires auprès de Nendaz Tourisme jusqu'à la veille 16 h

Bal d'Halloween pour les enfants, au centre sportif, de 19 h à 22 h;

Retrouvez tous les événements et animations dans notre agenda régulièrement mis à jour: www.nendaz.ch/agenda

tomne des petits Suisses le artistique à travers la créaprogramme d'animations s'étoffe. Des activités particulièrement bien adaptées aux familles sont proposées telles que l'atelier de Cheesy durant lequel les enfants peuvent Durant les vacances d'au- laisser s'exprimer leur fibre

tion de bricolage, des cours de cirque, l'escalade aux tours, le tir à l'arc, l'initiation au cor des Alpes, un tour guidé autour des mélèzes de Balavaux, etc.





Sophie Bornet 078 749 54 64 Pompes Funèbres

Theler & Perruchoud 3966 Réchy Succession Aldo Perruchoud

Route de Grône 62 027 458 22 70

Représentante

Nendaz et région

pfperruchoud@netplus.ch - www.pompes-funebres-perruchoud.ch



Les Artisans du Bois Nendaz SA Route du Bleusy 23 - 1997 Haute Nendaz 027 288 24 91 - 079 681 73 65 - 079 575 40 54 www.artisansdubois.ch - info@artisansdubois.ch







Chandolin-Zinal: doublé nendard!





Nina Broccard s'est imposée sur « Chandolin-Zinal », l'épreuve des juniors de Sierre-Zinal en 2h.01.02. La deuxième place est revenue à Éveline Gillioz avec un temps de 2h.02.18. Les deux Nendettes ont vécu un moment inoubliable sur le podium devant des milliers de personnes et toutes les stars du trail. L'Écho de la Printse félicite ces deux talents du trail! I Photos LDD

laproz

Les 90 ans de **Marius Michelet**



Texte: Esther Martinet

M arius vit le jour le 16 février 1933, en tant que Carthoblaz. Ayant perdu son père lorsqu'il n'avait que trois ans, Marius décida d'être adopté par Maurice Michelet à sa majorité, ce qui fit de lui un Michelet. Dès son plus jeune âge, il se révéla comme un garçon intelligent, obéis- nier en 1961, et ils eurent la sant et travailleur. Les années passèrent, Marius travailla

chez Lathion, puis il continua

comme chauffeur de bus pen-

dant 4 ans. Il changea un peu

de perspective et fut secré-

taire communal à Nendaz durant 15 ans. Sa passion pour la campagne a toujours été présente. C'est pourquoi, même à l'âge de la retraite, il continua de faire des transports de bétail. Grâce à tout cela, il fit la connaissance d'un grand nombre de personnes et se vit chance de devenir parents de trois filles, Myriam, Antonia comme chauffeur de camion et Esther, ainsi que grandsparents, des années plus tard. Malgré la perte de sa femme en 2015 et celle de sa fille aînée en 2019, Marius ne se

laissa pas abattre et continua sa route calmement à la maison avec ses petites habitudes. Aujourd'hui, les articulations se font plus capricieuses qu'autrefois, et les journées plus tranquilles, mais Marius a toujours le sourire. Bien entouré de sa famille, de ses apprécié pour sa gentillesse et amis et de ceux qui prennent sa bonne humeur. Côté cœur, soin de lui au quotidien, il Marius épousa Frida Four- profite de ce que la vie lui apporte et coule des jours agréables au home Les Vergers à Aproz. 90 ans, quel bel âge! Nous te souhaitons encore un tout joyeux anniversaire et une belle conti-





Mérites sportifs et culturels 2022

est sous un soleil de plomb, lors de la Fête de l'Érable, le 19 août dernier, que la commune d'Isérables a eu l'honneur de fêter ses méritantes et méritants culturels et sportifs 2022.

Toute la population était conviée à cette cérémonie placée sous le signe de la convivialité. Si la commission culture et sport assurait la présentation des lauréats, d'Aoste ainsi que le groupe de sonneurs de cloches des Ormonts ont apporté une touche musicale à ce moment.

À l'issue de cette partie offi- - Mandy Narbel / Mérite Sporcielle, un apéritif était offert par la commune d'Isérables. Celui-ci a été agrémenté par la production du groupe folklorique Les Bedjuis.

La commission Culture et Sport ainsi que le conseil communal d'Isérables tient encore à féliciter M^{me} Léa Crettenand, M^{me} Mandy Narbel, M^{me} Kim Narbel et La Fondation Pro Aserablos pour leur travail et leurs résultats détaillés ci-dessous:

nos amis et musiciens du Val - Léa Crettenand / Mérite Culturel 2022, 2e place au Championnat Suisse des solistes et quatuors en avril 2022 à Lucerne

tif 2022, 2e place à la coupe de printemps en Test Active 7; 2^e place à la Neuch Gym Cup en Gymnastique Individuelle Active Élite

- Kim Narbel / Mérite Sportif 2022, championne Valaisanne 2022; 7e place au Championnat Suisse de Gymnastique

- La Fondation Pro Aserablos / Mérite Culturel Spécial 2022: en guise de remerciement et de reconnaissance envers la fondation Pro Aserablos ainsi que ses compagnons pour la remise en état et la mise en valeur de la scierie du Plantorny.





50 ans du restaurant Le Grenier



Pour le jubilé du Grenier, la place de la Télécabine était juste assez grande pour tout le monde. I Photo Guille

les clèves

Exposition Gilbert Fournier

Texte: Jean-March Theytaz Photos: LDD

En trois volets

Voyage dans les lieux symboliques et incontournables de la commune de Nendaz, les aquarelles et acryliques de Gilbert Fournier exposées actuellement au Hameau des Clèves vous feront découvrir un ensemble cohérent et vivant de petits formats peints avec subtilité, délicatesse, justesse de tons et de valeurs.

Une tentative réussie de saisir avec un regard aiguisé et sensible des lieux et des temps d'une région que Gilbert Fournier connaît par cœur puisqu'il possède un chalet à Planchouet, et une commune au'il chérit mais aussi étudie lors de ses films vidéo tournés sur le patrimoine nendard que le visiteur pourra d'ailleurs visionner au Hameau des Clèves sur un écran installé à cet effet.

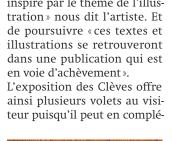
La Dent de Nendaz, le Mont Fort, la Rosablanche avec le

barrage de Cleuson au premier plan, les immeubles austères et géométriques de Siviez, la cabane du Bourlâ... autant d'étapes que le peintre nous fait traverser dans une atmosphère de lumières claires et vibrantes pour certaines, plus mates et en clairobscur pour d'autres.

Évasion sur les hauts de Nendaz

L'exposition s'intitule « Évasion sur les hauts de Nendaz». Elle illustre des lieux de la vallée, de Tracouet au Mont Fort en passant par Planchouet et Siviez.

«L'objectif est de créer une interactivité, chaque sujet étant accompagné d'un texte inspiré par le thème de l'illus-





Une quinzaine de petits formats, en technique mixte, qui allient finesse et harmonie.

ment visionner un diaporama intitulé « Patrimoine du Haut Val de Nendaz: de multiples facettes». On peut y découvrir et « déguster » des thèmes divers qui vont des coutumes à l'économie, des arts à la nature, en passant par le patois, les alpages...

Gilbert Fournier se montre très polyvalent et dans le même contexte il nous fait découvrir plusieurs films sur Nendaz qui sont mentionnés sur la liste ad hoc avec références aux sites d'hébergement web, et visibles sur

Des éléments culturels intéressants et innovants, notamment avec le « Musée virtuel de Nendaz» qui documente une quinzaine de sujets.

Gilbert Fournier a également réalisé avec Bernard Jeker des vidéos qui vont de 2-3 minutes à plus de 45 minutes, des réalisations qui ont pu se faire grâce au concours de nombreux partenaires locaux. Une manière d'explorer et connaître Nendaz originale et riche en surprises.

Et Gilbert Fournier de résumer cette expo au Hameau des Clèves, géré par Romain Bourban: « la particularité de cette exposition tient à l'idée de présenter un sujet sous trois éclairages ou approches: peinture, écriture et vidéo, ambition d'amateur passionné, sans prétention professionnelle». À découvrir au Hameau des Clèves, jusqu'au 30 octobre, du jeudi au dimanche.

30 ans au service des forêts de protection



Texte: Frédéric Bourban Photos: LDD

V oici maintenant plus de trois décennies, qu'Ecoforêt Nendaz-Isérables œuvre avec passion et professionnalisme à l'entretien du patrimoine forestier ainsi qu'à la mise en valeur du bois indigène issu de son exploitation régulière. Ce parcours, parsemé de défis et de succès, a été rendu possible grâce au soutien fort des autorités politiques, à la confiance de la population, de sa clientèle ainsi qu'à l'engagement inébranlable de son personnel.

C'est en 1992, avec la signature d'une convention entre les communes et bourgeoisies de Nendaz et Isérables que le triage forestier deviendra autonome. Les partenaires de l'entreprise sont dès lors les propriétaires forestiers

La petite équipe de trois bûcherons, composant le service forestier communal de Nendaz s'est vue remodelée au fil des ans. C'est actuellement plus de trente employés, dont près de 90% sont originaires des communes partenaires, qui œuvrent aux diverses activités de l'entreprise, de l'arbre, aux produits finis.

Avec cet anniversaire l'entreprise célèbre non seulement ses réalisations passées, mais se tourne résolument vers l'avenir avec une vision favorisant l'économie circulaire et la valorisation du bois indigène issu de l'exploitation forestière. La nouvelle halle de travail sera inaugurée à cette occasion. Cette nouvelle infrastructure permettra d'assumer la demande croissante en bois local.

Afin de passer ce cap de la trentaine et inaugurer comme il se doit la nouvelle halle de travail, une journée portes ouvertes est prévue le samedi 21 octobre au centre forestier de la Pèroua.

Cet événement sera l'occasion pour Ecoforêt de remercier toutes les personnes qui ont contribué au développement de l'entreprise et de renforcer les liens avec la population Nendette et Bedjuasse.

C'est avec une grande impatience que toute l'équipe vous attend nombreux pour passer cette journée, enrichissante et festive à vos côtés.



■haute-nendaz

Les Nend'artistes exposent au Nînd'Art



Le 1er septembre a eu lieu le vernissage de la première expo des Nend'artistes. La seconde expo qui sera vernie le 13 octobre durera jusqu'au 12 novembre. Sans oublier la nuit des musées le 11 novembre où Sylvie Bourban viendra présenter son nouveau CD. I Photo Willy Maury

basse-nendaz

1 mois, 1 jeu!

Texte: Lud'Oasis - Photo: LDD

Fiche de jeu

Durée: 00:20

Nom du jeu: P'tit jeu de hockey sur glace Type de jeu: jeu de stratégie Âge: dès 6 ans Nombre de joueurs: 2

Qui remportera le match avant la fin des trois tierstemps? Fais des passes, des passes lobées ou des tirs sans être contré par ton adversaire ni mis hors-jeu. Suspens et action sont au rendez-vous!

Un jeu d'action et de stratégie!



Présentation de la saison 2023-2024

Texte: Christophe Claivaz. responsable de la première équipe Photo: LDD

L a canicule estivale ayant enfin laissé sa place à un temps plus automnal, à l'heure où les championnats de ligue nationale débutent, c'est le moment de parler hockey sur glace, en particulier de la saison à venir du HCV Nendaz.

Après un bon championnat 2022/2023 et une 4e place finale décrochée, tous les joueurs et suiveurs de la première équipe, ont encore en mémoire la cruelle défaite en quart de finale des play-off (0-2) contre Martigny II avec deux défaites en prolongations. Tout le monde est motivé pour remettre l'ouvrage sur le métier et faire mieux cette saison.

Pour cela, Adrien Délèze, à la tête de l'équipe depuis huit saisons, pourra compter sur un contingent stable, renforcé de plusieurs éléments de talent reprenant le hockey ou de retour de longues blessures. Près de 30 joueurs à l'état d'esprit irréprochable sont d'attaque pour renverser les montagnes et faire des Écluses une forteresse imprenable (deux défaites sur dix matches à domicile la saison passée).

Malheureusement, cette saison la majorité des clubs de 3º ligue des groupes Valais-Vaud-Genève a décidé de ne plus croiser les matches entre les 2 groupes. Avec la promotion de Montana en 2^e ligue (nous profitons de

l'occasion pour les féliciter et Cette réduction permettra leur souhaiter une bonne saison à l'échelon supérieur), le groupe 4 se réduit à 6 équipes (Anniviers, Rarogne II, Sion



HCV **NENDAZ**

II, Martigny II, Porte du Soleil et le HCV Nendaz) et les matches auront lieu exclusivement au sein de ce groupe. Après 3 tours de saison régulière (du 14 octobre au 19 janvier), les deux premiers seront qualifiés pour les demi-finales, les quatre suivants passeront par la case pré play-offs (best

Les demi-finales et la finale du groupe auront lieu en best of 5. Une finale entre les vainqueurs des 2 groupes se déroulera par la suite en best of 3, puis le vainqueur sera opposé au vainqueur des groupes Jura-Neuchâtel-Fribourg (sur patinoire neutre). Seul le vainqueur de ce long parcours sera promu en 2e ligue. Une réduction progressive décidée au niveau national des groupes de 2^e ligue de 6 à 4 explique

(peut-être) de retrouver plus d'équipes dans les groupes de 3e ligue à l'avenir. Des prospections au niveau des corporatifs et du REMS hautvalaisan devraient être une priorité, mais personne n'ose vraiment se mouiller. Une 3e ligue plus compétitive au niveau Valais-Vaud- Genève, et des groupes régionaux de 4e ligue pourrait être aussi une solution.

Il est en effet dommageable qu'un groupe de près de 30 joueurs s'entraînant depuis le mois de juin, voie sa saison réduite à 15 matches réguliers + 2 de pré play-offs et une fin de compétition au tout début février, dans le pire des cas.

Une demi-finale minimum semble être dans les cordes de notre première équipe, mais les aléas du sport et les expériences vécues montrent qu'il faut toujours être extrêmement prudent à l'heure des pronostics.

Outre le championnat régulier, le HCV Nendaz sera engagé dans la Coupe Suisse 2024/2025 (tours préliminaires). À l'heure d'écrire ces lignes, l'adversaire désigné pour le 2e tour est le EHC Ins (Anet en français, canton de Berne, Seeland), club de 4e ligue disputant ses matches à Neuchâtel. La rencontre devrait avoir lieu le 11 novembre à l'extérieur. Le HCV Nendaz va tout faire pour aller le plus loin possible dans cette compétition intéressante qui pourrait permettre d'accueillir une



Dimanche	08.10.2023	Sion		HCV Nendaz - Lausanne académie (amical
Samedi	14.10.2023	Sion	20:30	HCV Sion II - HCV Nendaz
Samedi	28.10.2023	Martigny	20:45	HC Martigny II - HCV Nendaz
Mardi	31.10.2023	Nendaz	20:30	HCV Nendaz - HC Anniviers
Vendredi	03.11.2023	Nendaz	20:30	HCV Nendaz - EHC Raron I
Dimanche	12.11.2023	Champéry	16:00	HC Portes du Soleil - HCV Nendaz
Vendredi	17.11.2023	Nendaz	20:30	HCV Nendaz - HCV Martigny II
Vendredi	24.11.2023	Nendaz	20:30	HCV Nendaz - HCV Sion II
Vendredi	01.12.2023	Vissoie	20:30	HC Anniviers - HCV Nendaz
Dimanche	10.12.2023	Rarogne	19:30	EHC Raron II - HCV Nendaz
Vendredi	15.12.2023	Nendaz	20:30	HCV Nendaz - HC Portes du Soleil
Mercredi	27.12.2023	Champéry	20:15	HC Portes du Soleil - HCV Nendaz
Dimanche	07.01.2024	Martigny	20:00	HCV Martigny II - HCV Nendaz
Mardi	09.01.2024	Nendaz	20:30	HCV Nendaz - HCV Sion II
Mercredi	17.01.2024	Vissoie	20:30	HC Anniviers - HCV Nendaz
Vendredi	19.01.2024	Nendaz	20:30	HCV Nendaz - EHC Raron II

allant même jusqu'à la Swiss

notre club est fier de pouvoir compter sur une centaine d'enfants dans ses cours de patinage et d'école de hockey (voir texte ci-dessous) et sur de nombreux sponsors et sup-

équipe de ligue supérieure, porters soutenant fidèlement des vétérans et présence de la le club.

Deux dates importantes à Outre sa première équipe, agender pour la saison à venir: le souper de soutien qui aura lieu le samedi 20 janvier à la salle du centre sportif et le samedi 24 février où aura lieu une journée du club avec tournoi des plus petits, match

première équipe. À toutes et à tous, le HCV Nendaz souhaite une belle saison sportive, et se réjouit de vous rencontrer autour de la patinoire des Écluses, à la buvette, ou lors des matches à l'extérieur.

L'École de glace du HCV Nendaz est de retour à partir du vendredi 3 novembre 2023

Texte: Yvan Dénéréaz, Grégoire Praz, Stéphane Venetz, responsables du Mouvement Jeunesse du HCVN

a saison passée, plus de L 100 enfants ont participé aux 14 cours proposés. Pour cette saison, le HCV Nendaz entend poursuivre sa collaboration avec Nendaz Sport afin de proposer toujours deux sessions de cours «patinage/ hockey» (17h-18h et 18h-19h) tous les vendredis soir.

Comme les saisons passées, les cours seront conduits par Yanick Asselin, notre entraîneur professionnel, diplômé Jeunesse et Sport, et par Stéphane Venetz, accompagnés par des monitrices et moniteurs de Nendaz Sport et des joueurs de hockey actifs en 3^e ligue.

Cette année, les plus motivé(e)s auront également la possibilité de participer aux entraînements de hockey les mardis soir (17h45-19h) et aux tournois de l'École de hockey, qui auront lieu le 19 novembre 2023, le 3 janvier 2024 et le dimanche 28 janvier 2024. Deux ou trois autres tournois seront encore organisés dont les dates restent à confirmer. La finance d'inscription reste identique à la saison passée pour l'ensemble du programme

et nous prêtons du matériel de hockey gratuitement aux participants qui en ont besoin. Les patins sont disponibles gratuitement pour les entraînements à la patinoire. Si vous souhaitez disposer de la même paire de patins toute la saison, n'hésitez pas à en louer auprès des magasins de sport de la station.

Deux événements festifs auront également lieu avec le «Swiss Ice Hockey Day» (journée de découverte du hockey en présence de joueurs professionnels), le 5 novembre 2023 à Martigny et la Journée de fin de saison du HCV Nendaz avec les premiers «Bouquetins Games » à ne pas manquer le 24 février 2024 à la Patinoire des Écluses à Haute-Nendaz!

Si tu souhaites nous rejoindre cette saison ou si tu as des questions, tu peux contacter directement Yvan Dénéréaz (079 557 24 69) ou Grégoire Praz (079 630 85 86).

En nous réjouissant de vous accueillir à la patinoire des Ecluses, nous vous souhaitons à toutes et tous une excellente saison 2023-2024.

_IEU	JOUR	HORAIRES	DATES	ACTIVITÉS
Vendaz	Lundi	17h-19h	16.10.23	Matériel: essayage et prise des équipements de hockey
lendaz	Mardi	17h-19h	31.10.23	Matériel: essayage et prise des équipements de hockey
lendaz	Vendredi	17h-19h	03.11.23	Entraînement patinage et hockey (2 sessions: 17h-18h et 18h-19h)
Martigny	Dimanche	dès 10h	05.11.23	Swiss Ice hockey Day: découvre le hockey avec des joueurs de hockey profession
lendaz	Mardi	17h45-19h	07.11.23	Entraînement de hockey (1 session)
lendaz	Vendredi	17h-19h	10.11.23	Entraînement patinage et hockey (2 sessions: 17h-18h et 18h-19h)
endaz	Mardi	17h45-19h	14.11.23	Entraînement de hockey (1 session)
endaz	Vendredi	17h-19h	17.11.23	Entraînement patinage et hockey (2 sessions: 17h-18h et 18h-19h)
lendaz	Dimanche	12h-14h (RDV à 11h)	19.11.23	Tournoi: Nendaz - Montana
endaz	Mardi	12h-14h	21.11.23	Entraînement de hockey (1 session)
endaz	Vendredi	17h-19h	24.11.23	Entraînement patinage et hockey (2 sessions: 17h-18h et 18h-19h)
endaz	Mardi	17h45-19h	28.11.23	Entraînement de hockey (1 session)
endaz	Vendredi	17h-19h	01.12.23	Entraînement patinage et hockey (2 sessions: 17h-18h et 18h-19h)
endaz	Mardi	17h45-19h	05.12.23	Entraînement de hockey (1 session)
endaz	Mardi	17h45-19h	12.12.23	Entraînement de hockey (1 session)
endaz	Vendredi	17h-19h	15.12.23	Entraînement patinage et hockey (2 sessions: 17h-18h et 18h-19h)
endaz	Mardi	17h45-19h	19.12.23	Entraînement de hockey (1 session)
endaz	Vendredi	17h-19h	22.12.23	Entraînement patinage et hockey (2 sessions: 17h-18h et 18h-19h)
OËL				
endaz	Mardi	17h45-19h	02.01.24	Entraînement de hockey (1 session)
endaz	Mercredi	17h-19h (RDV à 16h)	03.01.24	Tournoi du HC Valais-Chablais
endaz	Mardi	17h45-19h	09.01.24	Entraînement de hockey (1 session)
lendaz	Vendredi	17h-19h	12.01.24	Entraînement patinage et hockey (2 sessions: 17h-18h et 18h-19h)
Vendaz	Mardi	17h45-19h	16.01.24	Entraînement de hockey (1 session)
Nendaz	Vendredi	17h-19h	19.01.24	Entraînement patinage et hockey (2 sessions: 17h-18h et 18h-19h)

Nendaz	Mardi	17h45-19h	02.01.24 Entraînement de hockey (1 session)
Nendaz	Mercredi	17h-19h (RDV à 16h)	03.01.24 Tournoi du HC Valais-Chablais
Nendaz	Mardi	17h45-19h	09.01.24 Entraînement de hockey (1 session)
Nendaz	Vendredi	17h-19h	12.01.24 Entraînement patinage et hockey (2 sessions: 17h-18h et 18h-19h)
Nendaz	Mardi	17h45-19h	16.01.24 Entraînement de hockey (1 session)
Nendaz	Vendredi	17h-19h	19.01.24 Entraînement patinage et hockey (2 sessions: 17h-18h et 18h-19h)
Nendaz	Mardi	17h45-19h	23.01.24 Entraînement de hockey (1 session)
Nendaz	Vendredi	17h-19h	26.01.24 Entraînement patinage et hockey (2 sessions: 17h-18h et 18h-19h)
@Montana	Dimanche	10h-12h	28.01.24 Tournoi: Montana - Nendaz
		(RDV à Montana à 9h)	
Nendaz	Mardi	17h45-19h	30.01.24 Entraînement de hockey (1 session)
Nendaz	Vendredi	17h-19h	02.02.24 Entraînement patinage et hockey (2 sessions: 17h-18h et 18h-19h)
Nendaz	Mardi	17h45-19h	06.02.24 Entraînement de hockey (1 session)
Nendaz	Vendredi	17h-19h	09.02.24 Entraînement patinage et hockey (2 sessions: 17h-18h et 18h-19h)

CARNAVAL							
Nendaz	Mardi	17h45-19h	13.02.24 Entraînement de hockey (1 session				
Nondos	Manual!	175 45 105	20.02.24 Entreînement de heelrey (1 esseion				

Nendaz	Vendredi	17h-19h	23.02.24 Entraînement patinage et hockey (2 sessions: 17h-18h et 18h-19h)
Nendaz	Samedi	dès 10h	24.02.24 Journée de fin de saison avec matchs et les premiers «Bouquetins Games 2024»
Nendaz	Mardi	17h45-19h	27.02.24 Entraînement de hockey (1 session)
Nendaz	Vendredi	17h-19h	01.03.24 Entraînement patinage et hockey (2 sessions: 17h-18h et 18h-19h)

Clap de fin pour le comité d'organisation



Le comité entouré des 5 coureurs.euses ayant participé aux 10 éditions. De gauche à droite: Dany Vaguin, Sylvain Martignoni, Anne Vaguin, Sabrina Délèze, Christophe Caloz, Anthony Vouillamoz, Christian Barrard, Frédéric Fournier, Emilie Cavin-Vaquin et Doris Michelet.

Texte: Émilie Vaquin pour le comité d'organisation

e temps perturbé de cette L dernière édition, qui a eu lieu le samedi 26 août 2023, n'aura pas altéré l'enthousiasme du comité d'organisation à organiser cet évènement. Après 10 ans d'une belle aventure, la boucle est bouclée et nous terminons cette tranche de vie avec un sentiment de grande satisfac-

Deux parcours en boucle au départ de Haute-Nendaz, de 16 km et 30 km, avec une option relais pour le plus long tracé, étaient proposés. 552 coureurs ont pris le départ depuis la plaine des Écluses, une participation plus élevée que celle de l'édition précédente.

Les temps de référence

- Petit parcours homme 30 km: Allan Bonjour, Dugny (VS), 03:04:16
- Petit parcours femme 30 km: Stéphanie Kuonen, Savièse (VS), 03:58:14
- Course « Relais » par équipe de 3 personnes: Gaëlle Perrier / Masserey Clara / Masserey Jean-Daniel, Nendaz (VS), 03:07:26
- AdoTrail Garçon 16km: Nils Emery, Jorat-Mézières (VD),
- AdoTrail Fille 16 km: Eryne Emery, Veyras (VS), 01:48:29
- Parcours Découverte Homme 16 km: Ivan Pollmann, Savièse (VS), 01:25:34
- Parcours Découverte Femme 16km: Marine Skubiszewski, Rouffach (FRA), 01:44:01



Départ du 30 km. I Photo Guillermin



Parcours Découverte et AdoTrail 16 km. I Photo Christian Délèze



Les bénévoles à Balavaux. I Photo Guillermin

présent chaque année pour possible! Merci également tion! Le comité d'organisation tient à tous les sponsors et par- Du fond du cœur MERCI à à remercier sincèrement tous tenaires, eux aussi toujours tous!

les bénévoles ayant répondu fidèles. Mais aussi et surtout un grand MERCI à vous coudonner un coup de main le reuses et coureurs, vous nous jour-J. Sans eux rien ne serait avez fait vibrer à chaque édi-



Le podium du 30km en relais. I Photo Guillern



Course Relais. I Photo Tyffanie Délèze



L'arrivée en groupe d'une belle équipe. I Photo Guillermin

En automne, prendre du temps pour les choses simples

Atelier Champignons*

À Veysonnaz, le terrain est propice aux champignons. Sont-ils tous comestibles et comment découvrir les meilleures cachettes? Participez à nos ateliers champignons en septembre et octobre et pénétrez dans cet univers passionnant. Notre guide, passionnée par la mycologie, se fera un plaisir de vous accompagner en forêt et de vous en apprendre beaucoup sur le monde des champignons.

Date: 14 octobre 2023 de 10 h

www.veysonnaz.ch/champignons

Navette des bisses*

La navette est toujours là durant l'automne pour vous faire profiter d'une magnifique balade le long des bisses de la région de la Printse. La navette vous emmènera de Veysonnaz à Nendaz. Faites ensuite le retour à pied en passant d'abord par le Bisse Vieux ou le Bisse du Milieu jusqu'au hameau de Planchouet. Continuez ensuite sur le charmant Bisse de Vex jusqu'à Veysonnaz. Cette balade accessible à tous les types de randonneurs, dure environ 3 h 30. Inscription obligatoire auprès de l'Office du Tourisme.

Du 2 au 29 ocotbre 2023, la navette circule tous les jours à 09 h 15 et 14 h 15

www.veysonnaz.ch/navette

Lasergame*

Voici une activité qui réunira toutes les classes d'âge pour un maximum de plaisir. Par équipe, tentez des attaques ou recherchez une balise sans vous faire atteindre,

stratégiques pour espionner les adversaires et couvrir vos équipiers. Quelle que soit votre tactique et quel que soit le résultat, vous devriez vous en sortir indemne, heureux et en pleine forme. Les parties se jouent dans la forêt de l'Ours, à quelques minutes de Veysonnaz Tourisme.

LES PROCHAINS ÉVÉNEMENTS À RETENIR

Toutes les dates de l'automne: www.veysonnaz.ch/agenda

Atelier Champignons

3-days Holiday retreat

Date: 24 octobre 2023 www.veysonnaz.ch/lasergame

8 au 11 octobre

3-days Holiday retreat *

Profitez d'un moment de détente au milieu des montagnes et des couleurs automnales lors d'une retraite de trois trouvez les emplacements jours. La retraite comprend trois jours d'activités propices à la relaxation et au bien-être personnel. En groupe: yoga en groupe & coaching. En individuel: massages, bilan de santé, chromopuncture et soins à la carte. Les participants logent à l'Hôtel Chalet Royal avec accès au spa et fitness et demi-pension inclus.

Dates: 8 au 11 octobre 2023 / 19 au 22 novembre 2023 www.veysonnaz.ch/holidayretreat

activités sur inscription Veysonnaz Tourisme 027 207 10 53 info@veysonnaz.ch www.veysonnaz.ch



MARTIGNONI VINCENT TERRASSEMENT Sàrl

079 418 12 08

Pelles hydrauliques de 3 à 15 tonnes Terrassement - Aménagement - Génie civil

ABONNEMENT

Si vous n'habitez pas l'une des communes desservies tous ménages, vous pouvez vous abonner en nous envoyant vos noms info@echodelaprintse.ch

ou par courrier: Echo de la Printse, case postale 126

1997 Haute-Nendaz



CARRELAGE - PIERRE NATURELLE **RÉNOVATION - CONSEIL ENTRETIEN - RÉPARATION**

WWW.ARONA-NENDAZ.CH 078 763 51 07

ASSOCIÉES SA

Service funèbre 24h/24h Permanence 027 203 44 00

NENDAZ-RÉGION: M. Georgy Praz 079 607 53 31

M. Pierre-Marie Praz 076 407 52 59 APROZ-RÉGION:

M. Kévin Devènes 079 578 33 45

Route de Nendaz 18, 1996 Baar I Rue de Savièse 28, 1950 Sion www.pompes-funebres-associees.ch

Pop In Nendaz



Photos: Jean-Pierre Guillermin

ette manifestation, calquée sur «Pop in the City» a eu lieu à Haute-Nendaz le 9 septembre.

Ce raid féminin a vu 560 par- ou encore apprendre à jouer ticipantes s'exercer à différents challenges au cours de la journée: du cor des Alpes au lancer de drapeau, en passant par la dégustation de vins, montée en haut d'un remise des prix sur la plaine pylône et descente en rappel, des Écluses.

de la musique de cuivre, le choix était vaste.

À la fin de la journée, une sérénade de la fanfarette de la Rosablanche a accompagné la



Autre challenge: la salaison du lard chez Jean de la boucherie.

Grand Raid



Le 19 août à 6h du matin aux Écluses, départ de Haute-Nendaz vers Grimentz. I Photo Guillermin



Première femme à passer à Nendaz. I Photo Guillermin



Les bénévoles du ravitaillement de Haute-Nendaz.



Passage des concurrents venus depuis Verbier.

Election au Conseil national

Benjamin RODUIT

sous la houlette de Dany.

Un des challenges: apprendre à farter les skis

Claire-Lise **BONVIN**

Françoise Sidney
MÉTRAILLER KAMERZIN

Ludivine LUY-LOVEY

Fabien SCHAFEITEL

Liste n°7



Au Conseil des Etats

Marianne MARET



Le Centre Valais romand

> Liberté. Solidarité. Responsabilité.

Camp musical de l'Helvétia

Texte: Grégory Vouillamo président - Photos: LDD

I ne semaine de dépaysement en bord de lac. Bedjuis, Orserains, Lidderains et Sembranchards sont descendus de leurs vallées pour se retrouver au Bouveret. L'emplacement littoral a permis à nos musiciens de passer une semaine entre vacances et musique. Ces quatre fanfares ont regroupé environ septante musiciens et une trentaine de professeurs et accompagnants. Que ce soit pour la musique ou pour les animations, des petits groupes ont été formés, mélangeant ainsi les sociétés.

De parfaits accords musicaux, amicaux et joviaux, ont résonné au Bouveret.





∎isérables

Tournoi de pétanque





Notre tournoi a connu un franc succès! 42 équipes présentes, du jamais vu. En plus le temps était au rendez-vous. Voici les 3 premiers: 1. Les Perdus; 2. Rho et Dominique; 3. Jean-Paul et Monique. I Photos LDD



Bénévoles formés pour soulager les familles et les aidants et veiller les personnes en fin de vie

> Contact: Permanence: 079 928 06 07 Président, Bernard Carthoblaz: 079 633 60 40 sion@accovimo.ch - www.accovimo.ch

Racl'Agettes



Texte: le comité d'organisation

 ${
m R}$ acl'Agettes est la pre-mière manifestation organisée en Suisse par une équipe compétente et performante pour déguster les délicieuses raclettes de fromages d'alpage du Valais. Manifestation qui se déroule chaque année le dernier samedi de septembre, afin que les fromages aient atteint leur maturité pour les racler.

Samedi 30 septembre prochain, Racl'Agettes propose comme d'habitude 9 fromages d'alpage provenant de toutes les vallées et régions de notre beau canton. Tous les fromages proposés sont labellisés AOP. Chacun pourra déguster à volonté ces raclettes dans la traditionnelle assiette en bois, et boire un bon coup de nos vins valaisans provenant de trois caves valaisannes.

Rendez-vous le 30 septembre à La Vernaz-Les Agettes dès 11 heures. Vous arrivez en voiture par les trajets Sion-Salins-La Vernaz ou Sion-Vex-La Vernaz, où un bus navette vous emmène sur les places de fête. Le car postal depuis la gare de Sion est également à disposition des participants et un bus de nuit est également organisé pour vous ramener en plaine en fin de soirée. Le comité se réjouit de vous retrouver à La Vernaz le 30 septembre pour ce festival de raclette.



2023 1. Conches 1 // Bitsch 2. Dents de Midi 30 // Val d'Illiez

3. Marais // Anniviers 4. Tsalan // Arbaz

5. Bachalp // Loèche

6. Pépinet // Montana-Crans

7. Eison // St-Martin

8. Au d'Arbignon // Collonges

9. Cœur // Liddes

condémines

Samedi 30

septembre

Exposition Inclusion(s)?

Texte: Françoise-Hélène Brou

• exposition «Inclusion(s)?» L s'est déroulée au village des Condémines dans une atmosphère joyeuse et conviviale, du 3 au 10 septembre. L'association Lez'Arts présentait un projet mûri de longue date abordant la délicate question des situations de

handicap exprimée à travers plusieurs expressions artistiques: œuvres textiles, dessins et poésies de Roger Martin; installation traitant de l'inclusion ethnique (George Hoefflin); performance musique et danse (Christine Werder, Maya Szklanowska, Rocio Oberer-Gonzalez); signature de l'ouvrage Le Percussionniste (Evelyne Rivat-Métrail-



ler); projections vidéos. Une traductrice en langue des signes accompagnait la présentation générale de l'événement. Les différents artistes et intervenants, qu'ils soient ou non en situation de handicap, souhaitaient poser la question suivante: « Qui est exclu/ inclus?», et montrer qu'au-delà des différences tout un chacun peut être exclu ou inclus à certains moments de la vie. Le projet, conçu par Christine Werder (enseignante spécialisée pour enfants sourds et malentendants, chorégraphe, comédienne); Françoise-Hélène Brou (historienne de l'art); George Hoefflin (ancien directeur de l'École cantonale pour enfants sourds à Lausanne, logopédiste, enseignant-chercheur, concepteur d'installation), a démontré que l'art et la culture représentent de merveilleux facteurs d'inclusion et d'intégration.

Beach-volley



Le samedi 19 août a eu lieu le tournoi de beach-volley aux Écluses. I Photo Guillermin



Les organisateurs de la journée posent pour notre photographe. I Photo Guillermin

LE SAMEDI 28 OCTOBRE 2023 AU CENTRE SPORTIF DE HAUTE-NENDAZ HALLOWEEN BAL DE 21H À 2H AVEC DJ DAWELLO ENTRÉE GRATUITE J JEUNESSE NENDETTE

Jeunesse Nendette

Texte: jeunesse nendette Photos: LDD

JEUNESSE

🤊 été a été bien chargé L pour les membres de la Jeunesse Nendette! Comme chaque année, nous avons prêté main-forte au Festival International de Cor des Alpes et avons pris part au beau défilé du samedi! Nous avons inauguré pour l'occasion notre nouveau char. Bravo à Mathieu, Jérémy et leur équipe!

Le samedi 12 août a eu lieu la sortie annuelle de notre troupe. Nous nous sommes retrouvés en pleine nature, nendette évidemment, où nous avons pris part à une matinée de lasergame (photo). Rires garantis! Nous avons poursuivi notre journée en prenant un délicieux repas à la Cantina et finalement à la buvette de la patinoire pour une après-midi ludique et festive.

Le 19 août, c'était au tour des jeunes de la mini Jeunesse Nendette d'avoir leur sortie annuelle. Accompagnés de Lena et de Sabrina, ils se sont rendus à Payerne pour s'y affronter sur les pistes du karting (notre photo). À ce jeu-là, Axel s'est montré le plus rapide. Toute l'équipe s'est ensuite rendue au bord du lac d'Estavayer pour le repas de midi et profiter du



lac l'après-midi! Elle est belle notre relève. Le dernier weekend d'août, une délégation de trente bouquetins a représenté nos couleurs au Rassemblement des Jeunesses Valaisannes organisé cette année par la Jeunesse de Chalais. Nos jeunes ont tout donné, autant sur les joutes sportives que sur le lever du coude. Ce week-end a ravivé de superbes souvenirs. La dernière édition du RJV avait été orga-

nisée en 2019... à Nendaz! Remise du RJV, la Jeunesse s'est mobilisée pour donner un coup de main au Rassemblement des Jeunes Sapeurs

Pompiers sur la plaine des Écluses. La fête fut belle! L'été étant terminé, l'agenda de la Jeunesse n'en est pas pour autant plus calme. Nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous pour notre traditionnel BarExpress, jeux ludiques à travers la station, la journée du samedi 28 octobre.

Nous vous attendons cette année déguisés sous le thème de l'horreur. Inscriptions ouvertes sur www.jeunessenendette.ch

Le soir aura lieu le bal des bouquetins au Centre Sportif pour y fêter Halloween! À vos agendas!



rarolla

Voilà le résultat



Texte et photo: Germaine Lathion

à vous population nendette, des Haudères. Prenez place

grâce à vous un nouveau banc a pris place en contrebas Il y a un an je recevais le de la route d'Arolla, 1,6 km prix culturel 2022. Merci après le charmant village

sur le banc, admirez la Dent Blanche et n'oubliez pas que de la route d'Arolla, 1,6 km de Là-Haut ils veillent sur nous.

Repas des bénévoles



Le dimanche 3 septembre dernier, un repas a été organisé à Tracouet pour remercier les nombreux bénévoles qui ont œuvré pour la réussite du match de reine de Tortin. Un agréable moment pour les 115 personnes présentes. I Photo LDD

alpages

Fromagère



La fromagère des alpages de Siviez et Tortin pose devant le fruit de son travail. I Photo Guillermin

Cabinet dentaire



Texte: Philippe Huber Photo: Jean-Pierre Guillermin

l hère patientèle,

C'est avec beaucoup d'émotion que je vous annonce aujourd'hui, après 43 ans de bons et loyaux services, la remise de mon cabinet dentaire.

tients qui m'ont accordé leur confiance tout au long de ces années.

l'ai soigneusement sélection- Je tiens à remercier chaque né un successeur compétent et qualifié, M. Raphaël Barbe, qui reprendra le cabinet dentaire dès mi-novembre, et continuera à offrir les meilleurs soins aux patients. Je collaborerai à temps partiel avec lui. Mon épouse Isabelle Froment Huber continuera Je suis extrêmement recon- son activité comme hygiénaissant envers tous mes pa- niste dentaire, les rendezvous auront lieu selon le plan-

patient, collaborateur et ami pour votre confiance, votre fidélité et votre soutien tout au long de ces années.

Vous êtes cordialement invités à partager le verre de l'amitié le samedi 14 octobre dès 11h sur la terrasse du cabinet.

Inendaz et alentours

Les trouvailles

U ne bien belle initiative a germé dans l'esprit d'une artisane établie à Nendaz. Plusieurs personnes lui ayant confié qu'elles se sentaient seules, elle a décidé d'établir un catalogue afin que chacun en soit informé. Elle l'a baptisé: Les trou-

C'est un classeur regroupant des feuilles descriptives remplies par chaque personne désireuse de rencontrer des gens pour partager des moments choisis selon chacun: jeux, balades, quête de trésor,

amical ou plus...

Tout le monde peut remplir une feuille. Peu importe l'âge ou la condition sociale. Il suffit d'indiquer ses préférences et centres d'intérêt. Ces mêmes classeurs se trouvent dans différents commerces pour élargir le champ des possibles rencontres. Tout le monde peut les consulter sur place et noter le contact de la ou les personnes qui pourraient lui correspondre. Pour l'instant le renouvellement des nouvelles fiches de candidats sera hebdomadaire. Des activités en tout genre y sont proposées, libre à chacun de prendre contact aussi.

Commerces où consulter et/ou remplir les feuilles descriptives

- Pharmacie des Montagnes Route des Écluses 26 1997 Haute-Nendaz



- Pharmacie de Nendaz Route des Écluses 19 1997 Haute-Nendaz;
- 13* PAM Nendaz Route de la Télécabine 1997 Haute-Nendaz;
- Route de Nendaz 330 1996 Basse-Nendaz;
- Tidli couture et retouche Route des Écluses 4 1997 Haute-Nendaz.

Activité proposée

Après-midi jeux une fois par mois à la ludothèque de Nendaz «Lud'Oasis».



Le temps d'un rêve automnal:

la chasse

«Souris» et civet de chevreuil... Ardoise du chasseur (cerf, chevreuil, sanglier) Garnitures maison «balade en forêt»

la brisolée royale

Châtaignes grillées, tarte aux pommes, choix de charcuterie, de fromages et de fruits de saison...

> Servies du vendredi au dimanche Réservation conseillée

Restaurant du Hameau des Clèves Haute-Nendaz, Chemin du Torrent 2, tél. 027 322 11 22

APPARTEMENTS 3.5 pces + bureau (4.5)

EN DIRECT DES CONCEPTEURS, libre d'affectation à Aproz, commune de Sion

Finitions à choix des acquéreurs ou appartements finis libres de suite

société d'autoconsommation photovoltaïque pré-équipé pour véhicules électriques refroidissement estival

+41 78 605 30 90 +41 27 775 24 24 www.fima-arch.ch/news



3^e Rassemblement JSP du Valais

L viron 270 jeunes sapeurspompiers se sont réunis pour le 3^e rassemblement Valaisan. Un total de 30 équipes se sont

affrontées lors d'épreuves de désincarcération, de maîtrise e 2 septembre dernier, en- tion, d'échelle, ainsi que piers du Valais est compéd'autres parcours d'adresse et de coopération.

Ces jeunes étaient fiers de se rencontrer, de tisser des liens leur engagement exemplaire!

d'amitié, mais surtout de démontrer au grand public que des petits moyens d'extinc- la relève des sapeurs-pomtente, motivée et passionnée! Un grand bravo et un sincère merci à tous ces jeunes pour



Exercice de pompe manuelle



Des obstacles à franchir pour accéder au feu.



Rassemblement de tous les participants en fin de journée.

Echos des désalpes



Balavaux. 2º Fleuron de l'étable des Erables, perd de 1. 6ºs Commanche de Valéry Favre, Vénus de Métrailler-Martignoni et Pyrénée de l'étable des Erables (perdent de 5). 7es Bourgogne de Vouillamoz Marin et Lambiel et Berlin de Métrailler-Martignoni (perdent de 6). 8º Farouck de l'étable des Erables (perd de 7). 9e Onix de Duay Luc et Marie-Thérèse (perd de 8). Reine des premier veaux Opaline de Duay Luc et Marie-Thérèse. I Photo Guillermin



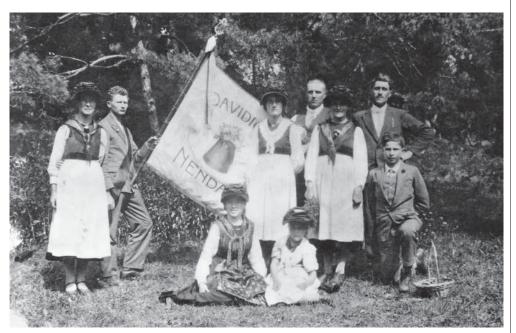
Tortin. 2e Nina de la famille Crettenand, perd de 1. 5es Muguet d'Alain Bornet et Joachim Crettenand et Toscane de la famille Jacob et Oona Filliez (perdent de 4). 6es Nubie et Biscotte de la famille Crettenand (perdent de 5). 8º Taquine de la famille Jacob et Oona Filliez (perd de 7). 10º Ganache de la famille Jacob et Oona Filliez (perd de 9). Reine à lait Foudre de Jean-Marc



Reine de Thyon: «Righi» de l'hoirie Paralong à Salins. Sur la photo, Marie-Jeanne Favre-Pralong, Marc et Alicia Favre. I Photo LDD



Sing 4 Nînda



Texte: Yvan Fournier Photos: Guillermin - LDD

 $S_{
m pour\ Nendaz!\ pour\ les}^{
m ing\ 4\ Nînda!\ ou\ Chante}$ non-anglophones, tel est le slogan du festival UCC 2024 mis sur pied par la Davidica. Avec celui-ci, la chorale affirme son ouverture sur la jeunesse et sur le monde, tout en marquant son attachement aux traditions locales et

En attendant le festival, à propos de cet attachement aux traditions, arrêtons-nous sur la bannière de la société, à travers trois photographies.

représente le drapeau inauguré en 1912 par la Cécilia. Devenue officiellement Davidica en 1911, le nom Cécilia sera utilisé jusqu'en 1923. Le drapeau arborait un bouquet de fleurs des montagnes dans une sorte de tonnelet de bois. Tout à droite, debout, Louis Fournier; devant lui, Amédée Michelet; tout à gauche Dyonise Bourban et Gabriel Fournier. Assise devant à gauche, I ls font honneur à toi, à la vallée Françoise Mariéthoz.

En 1922, à l'occasion d'une fête à la cure, réunissant les chantres de la paroisse, le

Ci-dessus, la photographie Nouvelliste du 14 décembre rapporte le poème suivant:

- D ans les plis ondoyants de votre beau drapeau,
- A ppesanti déjà par ses titres de gloire.
- V ous y voyez bien mieux qu'un splendide oripeau: ncarne pour vous la lutte, la vic-
- toire... D avidica aimée, honneur à tes
- enfants! natale.
- C ontinue donc toujours à les voir triomphants!
- A eux les meilleurs vœux d'une plume amicale!



Assises, de gauche à droite: Anne-Marie Germanier-Lathion, Marquerite Fournier-Lathion, Anne-Marie Praz-Glassey, Bernadette Voide-Glassey, Charlotte Girolamo-Praz, Jeannette Michelet-Praz, Anne-Marie Blecich-Maytain, Marguerite Davet-Glassey.

Debout, de gauche à droite: Jeanine Fournier-Glassey, Odette Bruttin-Bourban, Rose-Marie Eggel-Fournier, Julon Charbonnet, Pierre Glassey, Gaby Glassey, Simon Métrailler, André Maytain.

chœur mixte La Davidica, constitué en 1967 sur la base d'un chœur d'hommes, ren- paroissiale. Francine Dubuis, et Anne-Marie Praz. contre avec les pionnières et de Savièse, s'est vue confier pionniers du chœur mixte, avec le drapeau inauguré en 1968, représentant le roi David, créateur du chant liturgique, stylisé et mis en couleur par Anne-Marie Duarte-Ebener. La confection, elle, est due aux mains expertes des Sœurs bernardines du monastère de Géronde.

7 octobre 2012. Patronale Saint-Léger, bénédiction et inauguration du troisième drapeau de la Davidica, 100 ans après le premier. La bannière, œuvre de Guy Saillen, représente d'un côté le roi

2017. 50e anniversaire du David avec les dates 1912 et drapeau, les marraines et par-Basse-Nendaz avec son église sa confection. Entourent le

2012, de l'autre le village de rains : Jeanine Glassey, Jules Charbonnet, André Maytain

À tout bientôt.



PROCHAINS RENDEZ-VOUS

Méli-Mélo, salle de la Davidica, jeudi de 17 h 30 à 18 h 15 (dès la 4H) Méli-Mélo Academy, salle de la Davidica, jeudi de 18 h15 à 19 h15 (dès la 7H) La Davidica accueille volontiers de nouveaux chanteurs. Contact: André Bornet, andre_bornet@bluewin.ch Patronale Saint-Léger, 1er octobre 2023

Sion-Istanbul à vélo



Texte: Celia et Léna

L e 10 août dernier, nous avons atteint Istanbul dans les temps, après 47 jours, 11 pays et 2800 km. Cette expédition caritative en faveur de l'association La Maisonnée qui nous porte depuis plus de deux ans touche à sa fin... ou presque.

Portées par le soutien et les encouragements de nos proches et donnateur.rice.s, nous avons pédalé sans relâche malgré la chaleur et les embûches à travers l'Italie, la Slovénie, la Croatie, la Bosnie-herzégovine, le Monténégro, l'Albanie, le Kosovo, la Macédoine, la Grèce et la Turauie. En chemin, nous avons rencontré et interviewé des activistes pour les droits de la Femme et plusieurs associations humanistes dans le but de réaliser un documentaire.

Vendredi 15 septembre, nous avons célébré la totale réus- Instagram: @roule2istanbul

site de notre projet Sion-Istanbul 2023, lors de la soirée de clôture. Entourées de 140 personnes ainsi que des intervenantes et des co-directrices de La Maisonnée, nous avons partagé en avant-première le film de notre voyage ainsi que la remise des dons. Ensemble, nous avons récolté 12500 francs pour La Maisonnée. Merci pour votre soutien!

Pour en savoir plus sur nos aventure, rendez-vous sur notre chaîne Youtube: SionIstanbul2023. Aperçu de l'aventure sur notre page







nendaz

Capoeira





Texte: Mélanie Dubois Photos: Jean-Pierre Guillermir

amedi 16 septembre a eu S amedi 16 septembre a eu lieu le premier baptême de capoeira de l'association Kaluna. Ce sont 20 élèves de Nendaz entre 5 et 45 ans qui ont été baptisés et ont reçu leur première graduation par des maîtres de cet art brésilien. Les professionnels invités sont venus des quatre coins de l'Europe pour donner des cours et faire des démonstrations pour les élèves

et le public. Chants et per- en soi, respect des autres cussions, danse et lutte, jeux, spectacle et émotions étaient au rendez-vous! La journée était suivie d'une soirée Brasil avec barbecue et caïpirinha.

La capoeira

La capoeira est un art afro-brésilien, mélange de musique, danse et lutte. Elle se pratique comme un jeu durant lequel les partenaires dialoguent à travers le mouvement. La capoeira mêle expression corporelle, self-défense, confiance

partage, coordination, agilité, stratégie, théâtre, rythme et chant. Elle est ouverte à tous car elle touche de nombreux aspects, elle canalise et stimule les émotions et les énergies et accompagne chacun vers un équilibre à l'intérieur et vers l'extérieur.

Infos au 078 799 55 76 et sur Facebook, Instagram et Tik Tok: Capoeira Kaluna Cours tous les mercredis à Basse-Nendaz

basse-nendaz

Concert en faveur de Solid'Air

CONSERVATOIRE CANTONAL



Quatre élèves de la classe de chant de Brigitte Fournier, enseignante au conservatoire du Valais, interpréteront différentes œuvres du répertoire classique (Monteverdi, Bach, Berlioz, Debussy, Poulenc, Mendelssohn...). Lia Hakhnazaryan les accompagnera au piano dans un programme varié où solo, duo, trio se succéderont.



À ne pas manquer, le dimanche 8 octobre 2023 à 17 h à la salle de la Davidica à Basse-Nendaz. Verre de l'amitié offert par la commune et chapeau à la sortie. I Photo Guillermin

Braderie



Le dimanche 17 septembre, des commerçants de la station ont organisé leur braderie de fin de saison, pour faire de la place pour les collections d'hiver. I Photo Guillermin

Touvrage

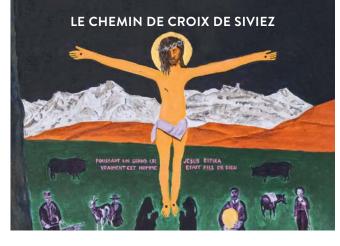
Le Chemin de Croix de Siviez

Texte: Florence Choquard

T et ouvrage offre des analyses, des explications et des méditations s'inspirant des sept panneaux du Chemin de Croix réalisés par l'artiste Pierre Gérard Crettaz, en octobre 2022, exposés le long d'un sentier d'alpage à Siviez. Douze photographies attestent de l'originalité et de la qualité de ces peintures.

Commentant les quinze stations, M^{gr} Jean-Marie Lovey, Evêque du Diocèse de Sion, donne corps et nourrit notre méditation. Le spirituel, propre à la théologie et à l'art, se rencontrent. Qu'il s'agisse de la composition ou de la couleur: «Ici c'est Jésus qui par trois fois nous dit qu'il est Dieu; un Dieu rouge d'amour». Les références au Nouveau Testament rappellent les fondements de nos actes de Foi: «Le geste inoubliable de Véronique sur le visage du Christ nous dit: ce que vous aurez fait au plus (Mt. 25, 40). Et de conclure son texte par cette promesse: «[...] c'est l'accomplissement nitude (Eph 1, 20-23).

Jean-Marc Theytaz, journaliste, souligne également la plénitude de l'œuvre et le mariage réussi entre l'art, la spiritualité et la nature dans de l'artiste.



profondie, cite les sources théoriques et artistiques qui l'ont inspiré: « une sculpture en noyer de l'église St-Georges, Cologne, XIe, «un Christ roman du XIIe». Il propose également les mots-clés suivants, paroles du Christ ressuscité: « supporter, accueillir, compatir».

Félicien Roux, curé des paroisses de Nendaz et Veysonnaz, guide notre méditapetit d'entre les miens, c'est tion. Attentif aux tableaux, il à moi que vous l'aurez fait est interpellé par le regard réflexions et de contemplade Jésus qui nous invite à la « tendresse, l'espérance, la lumière, l'émerveillement, La souscription de ce livre de total du Christ, lui que Dieu l'acceptation et l'intériorité». comble totalement de sa plé- S'adressant au lecteur, il s'interroge: «Les yeux ne sont-ils pas les reflets de l'âme?»...

Bernard Wyder, historien d'art, relève la qualité des études, des méditations et l'originalité artistique de son texte en exergue à celui l'œuvre de Pierre Gérard Crettaz, habilement inscrite dans le paysage valaisan. Après Pierre Gérard Crettaz, au avoir décrit l'origine et la praterme d'une recherche ap- tique du Chemin de Croix par

les croyants, puis mentionné des eaux-fortes de Tiepolo, c'est en Valais que l'auteur pousse la porte de dix-sept églises, dans lesquelles des artistes de renom ont réalisé des Chemins de Croix particulièrement remarquables.

Ces quatre auteurs ouvrent, dans cette publication, une grande variété de pistes. Ce Chemin de Croix de Siviez, enrichi des textes, permet d'explorer divers niveaux de tion, entre la terre et l'horizon.

28 pages est valable jusqu'au 30.11.2023. Merci de mentionner votre adresse postale et le nombre d'exemplaires souhaités au secrétariat de «Publication Nendaz», Florence Choquard, Tissot 14, 1006 Lausanne, 079 328 63 89, florence.choquard@bluewin.ch

Vous pourrez également retirer ou alors acheter directement l'ouvrage auprès de l'Office du Tourisme de Haute-Nendaz.

LE CHEMIN DE CROIX DE SIVIEZ

28 pages. Textes de M^{gr} J.-M. Lovey, B. Wyder, Abbé F. Roux et P. G. Crettaz Peintures de P. G. Crettaz. Photographies de W. Maury CHF 25.- (frais de port inclus) - IBAN CH37 0900 0000 1766 6868 4

En vente à l'Office du Tourisme de Nendaz ou auprès de florence.choquard@bluewin.ch 079 328 63 89

Fête de l'Érable



La foule des grands jours dans les rues d'Isérables. I Photo Guillermin



L'Helvétia anime l'apéritif après la sortie de la messe. I Photo Guillermin



Les jeunes du groupe folklorique Les Bedjuis dansent pour la fête. I Photo Guillermin



Il fait bon vivre à Isérables. I Photo Guillermin



Depuis 1975 à Haute-Nendaz

PHOTOS D'IDENTITÉ: prenez rendez-vous au 079 565 02 32

Photos portrait

nendazphotos@gmail.com

Confirmands et parrains-marraines

Texte: l'équipe de confirmation Photos: Martin Fendrych



Invités au banquet

La confirmation approche pour une trentaine d'enfants de notre secteur. Ce grand jour de fête pour eux et leurs familles arrivera le 15 octobre prochain!

Pour bien se préparer à recevoir avec cœur le cadeau de l'Esprit, les enfants ont entre autres choisi durant l'année diverses activités: Montée vers Pâques, Camp Voc, services liturgiques (lecteur ou servant de messe) ou encore Messe des familles...

Les 2-3 septembre derniers, un groupe de 22 confirmands et parrains/marraines se retrouvaient pour un week-end à La Forclaz près d'Evolène pour vivre un temps de partage et cultiver les liens entre les parrains/marraines et filleuls.

Accompagnés par Martin et Jean-Philippe, les participants ont eu la chance de profiter de la nature exceptionnelle de la vallée de Ferpècle baignée par un soleil radieux. Les conditions étaient idéales pour pratiquer les activités proposées.

Ainsi le samedi nous nous sommes baladés dans la plaine de Ferpècle (sans rencontrer de loup!) et nous y avons construit de magnifiques cairns. Rentrés à la colonie, nous avons tous mis la main à la pâte pour préparer le banquet du soir: l'«équipe cuistots» et l'«équipe déco» se





sont données pour que la fête soit belle!

Le dimanche matin a été consacré à un dernier temps d'échanges parrains/marraines et filleul.es, puis à la participation et l'animation de la messe à Evolène. Le sermon du curé Andrien a tenu tout le monde bien réveillé et chacun a chanté avec cœur! Ensuite nous avons eu le plaisir de partager le repas préparé par Gusti, le patron de la colonie: pizzas et/ou tranches au fromage, magnifiques



salades du jardin de Gusti et glaces. Pour digérer tout ça, nous nous sommes rendus à la place de jeux pour un petit match de foot (ou une sieste!) à l'ombre des mélèzes.

Merci à tous les participants pour ce week-end mémorable et après le succès de cette première édition, nous mettrons sans doute au programme de la prochaine confirmation un week-end pour les confirmands et leurs parrains/marraines!

Site internet: www.paroisse-nendaz.ch • Tél. 027 2882250 • E-mail: paroisse_nendaz@bluemail.ch Secrétariat: ouvert mardi et vendredi 8 h 30 - 11 h 30 et 14 h - 17 h et durant les vacances scolaires: vendredi 14 h - 17 h

Nºs de comptes: Paroisse de Nendaz BCV Sion - IBAN: CH27 0076 5000 K022 7898 3 Paroisse de Veysonnaz: Raiffeisen Sion-Région IBAN: CH80 8057 2000 0017 6694 0

beuson

Menuiserie **Glassey-Fournier**



L'apprentissage de nos jeunes est inscrit dans les gènes de l'entreprises Glassey & Fournier depuis des années. Et voilà Yokin Walter qui vient fraîchement de décrocher son CFC et avec brio! Au nom de l'entreprise, nous te souhaitons toute la réussite dans ta carrière! I Photo LDD

Vive la reine des 4 Vallées

Texte: Beat Eggel, président du CO Photos: Jean-Pierre Guillermin

esdames, Messieurs, Chers éleveurs, Chers amis de la Race d'Hérens,



Au nom du comité d'organisation de ce combat de reines d'été et au nom du comité de la Montagne de Tortin, je vous remercie d'avoir choisi de passer votre journée ici, au cœur de l'alpage de Tortin, pour célébrer plus de 100 ans d'histoire. Les vaches sont combatives, le ciel est radieux, bref le Bon Dieu de Ninde est avec

S'il y a bien sûr des siècles que la main de l'homme l'a façonnée, défrichée et entretenue, l'année 1920 a été une année très particulière pour la Montagne de Tortin. De nombreux documents attestent de la division des alpages en parts, mais on n'y trouve aucune trace de l'origine des consortages ou de «statuts» qui viendraient réglementer cette association. C'est donc en 1920 que les statuts de Tortin ont été approuvés par le Conseil d'État valaisan, et cela marque la véritable création du consortage de la Montagne de Tortin. C'est également durant cette année que le début de la construction des chottes toujours existantes et situées sur la Plaine de Tortin a démarré. Les 22 bâtiments de Tortin allaient donc faire place à une écurie pouvant accueillir 360 vaches. Pour la construction de ces nouveaux abris, une scierie hydraulique pour débiter le bois avait même été aménagée en bordure de la Printse.

Aujourd'hui encore, les chottes de Tortin accueillent en été près de 140 vaches d'environ 25 propriétaires différents. Ces écuries centenaires demandent un important entretien et des améliorations pour maintenir ce patrimoine exceptionnel. Différents travaux sont à effectuer et seront en partie financés par les bénéfices de la manifestation du jour. Par exemple:

- le changement des portes d'entrées dans le respect du bâtiment

- la rénovation des facades nord et sud
- et le remplacement des plan-

Par cet événement, le comité de la Montagne de Tortin a également souhaité célébrer comme il se doit ces « 100 ans d'histoire» et tous ceux qui y ont contribué.

Cet anniversaire aurait dû être fêté en 2020, mais un fameux virus est passé par là. Malgré cela, la volonté de marquer ce moment d'histoire est demeurée et un comité a œuvré depuis environ un an, dans le but de vous proposer une journée diversifiée et de vous accueillir dans les meilleures conditions, ici à Nendaz, au cœur des 4 Val-

Au nom du comité d'organisation, je remercie tous les sponsors, annonceurs et donateurs qui ont soutenu d'une manière ou d'une autre la mise sur pied de ce combat de reines estival. Un merci particulier à Nendaz Tourisme, aux Remontées Mécaniques de Nendaz-Veysonnaz et à la Commune de Nendaz pour l'excellente collaboration et le soutien apporté, qu'il ait été financier, matériel ou logistique.

Un merci spécial également à tous les éleveurs qui ont inscrit des bêtes et permis de vous proposer un spectacle à la hauteur de vos attentes je l'espère.

Cet événement n'aurait bien sûr pas pu être organisé sans l'important engagement de nombreux bénévoles qui ont travaillé avant, pendant et qui travailleront encore après la manifestation. Un immense merci à eux.

Pour terminer, j'adresse ma gratitude au comité de la Montagne de Tortin pour la confiance témoignée, ainsi qu'à tous mes collègues du comité d'organisation et des différentes commissions pour leur extraordinaire engagement à la réussite de cet événement. Longue vie à la Montagne de Tortin, et vive la Reine des 4 Vallées.



Schwitzon de la Famille Carthoblaz, 2e de la 1re catégorie.



Plus de 3000 personnes ont assisté au combat de reines sur la plaine de Tortin.



Très beau match avec de très belles luttes.





Liseli, 3e de 1re catérorie de A. Bornet et J. Crettenand.



Rebelle, reine des génisses de M. Métrailler et D. Martignoni.



Un bataillon de racleurs pour rassasier la foule.



Les bénévoles, toujours prêts à rendre service dans la bonne humeur



Le groupe de cor des Alpes de Nendaz a animé la matinée en compagnie de deux lanceurs de drapeau.



Démonstration de lutte à la culotte



Rencontre amicale Nendaz-Veysonnaz